GHQ/SCAP Records(RG 331)
Description of contents

(1) Box no. 2776

(2) Folder title/number : (13)
Closed Cases - Saitama I 1-15

(3) Date : Nov. 1949 - Mar. 1950

(4) Subject :

Classification	Type of record
9990	e, i, m

(5) Item description and comment :

i) Saitama
ii) File of Petitons

(6) Reproduction : (Yes) No

(7) Film no. Sheet no.

KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
Legal and Government Section

Suspense Matter No. 13 (Saitama)

Subject: Inre to Train Obstruction

Principal: Unknown

Source: Report from Saitama NRP

Action:

Closed June 1947 Abrams

Handled by:

Investigator:

Date Closed:

M.R. (file) Mrs. Payne was this sent to the col. If so, file. JJ

To: Col. Hollingshead, Chief
KCAR

The NRP from Saitama have sent special reports to this office on incidents of interference with trains, consisting of placing stones and R.R. ties on the tracks and in one instance throwing a stone into a railroad car. Investigation continues and no arrests have been made as yet. These incidents are reported since it appears to be a revival of the tactics employed last summer.

Featherstone

#13
Saitama.

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

MEMO ROUTING SLIP	NEVER USE FOR APPROVALS, DISAPPROVALS, CONCURRENCES, OR SIMILAR ACTIONS.		
1 NAME OR TITLE	INITIALS		CIRCULATE
ORGANIZATION AND LOCATION	DATE		COORDINATION
2 Mike this looks like the deal you last spoke			FILE
			INFORMATION
3			NECESSARY ACTION
			NOTE AND RETURN
4			SEE ME
			SIGNATURE
REMARKS #13 Santana — Note MOO 23 Dec 45 Pass to Col. Hollingsworth — L. Gay Jr. Col.			
FROM NAME OR TITLE		DATE	
ORGANIZATION AND LOCATION		TELEPHONE	

NME FORM NO. 94 1 FEB 49 REPLACES DA AGO FORM 896, 1 APR 48, WHICH MAY BE USED.

8110—FEC Printing Plant—9/49—200M

SAITAMA NRP HEADQUARTERS

March 17 1950

TO : KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
(Attention: Legal and Government Section)

FROM : Investigation Section, Saitama Prefectural Headquarters, National Rural Police

THRU : Kanto Liaison and Coordination Office
Liaison Unit, General Affairs Division, Tokyo Regional Hq. NRP

File No. NRPS-227

SUBJECT : SPECIAL REPORT :

Offence of inflicting danger upon the passengers of a train

The following was reported from Police Sergeant Kagezawa serving as the mobile police of the Hakko Railway Line, through the master of Hanno Station.

Note :

Someone threw a stone as big as a fist into the train, No. 10, at the third row on the right side, when the train was running between Fujioka and Tansho. The detail is unknown. The police of Honjo District Police Station are investigating this case.

#13
Saitama.

Ukashimitsu Ijuko
Chief of Investigation Section

821a

SAITAMA PREFECTURAL HEADQUARTERS
NATIONAL RURAL POLICE

March 13, 1950.

TO : KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
Att'n: Legal and Government Section

THRU : Kanto Liaison and Coordination Office and Liaison Unit, General Affairs Division, Tokyo Regional Hq., NRP.

File No.210

SUBJECT: SPECIAL REPORT:

Traffic Interference

1. Victim: Kaichiro Nezu, President of Tobu Railway Co.

1. Suspect: Unknown

1. Date of the offence: Around 0830hours of 11 March 1950.

1. Place : In the area, Oaza Shimoshinden, Tsurugashimamura

1. The train concerned: The train composed of 2 passenger-cars, No.536 started Ogose for Sakado Station.

1. Account : When the driver, Iwao Watanuki, 37 was driving the train concerned toward Sakado at 0828hours after starting Nishi-Oya Station, a suspect put about 20 small stones (size: egg) on the place mentioned above and 2 cross-ties on a track about 100 metrs. away for the purpose of traffic interference. The driver ran over the stones and noticed of the danger and he put on the brake and he could escape from the danger of collision with the cross-ties and there was no damage on passengers and the train.

#13 Saitama

Washimitsu Ijuko
Chief of Investigation Section.

821C

SAITAMA NRP HEADQUARTERS

March 15 1950

TO : KANTO CIVIL AFFAIRSS REGION
(Attention: Ligal and Government Section)

FROM : Investigation Section, Saitama Prefectural Headquarters, National Rural Police

THRU : Kanto Liaison and Coordination Office
Liaison Unit, General Affairs Division, Tokyo Regional Ha., NRP.

File No. : NRPS-217

SUBJECT : SPECIAL REPORT:

Railway interference

1. Type of offence : Railway interference

2. Victim : The Isezaki Line of Tobu Railway Co.

3. Suspect : Unknown

4. Date and place of offence :

Between 1354hours and 1434 hours, March 14 1950

On the Isezaki Line of Tobu Railway Co. in Oaza Umauchi, Reiha-mura, Kitasaitama-gun.

5. Date of discovery :

It was reported at 1600 hours, March 14 1950. It was discovered by a driver of an up-train.

6. Summary :

#12 Saitama

The offender put a nail, about 28 stones and one empty cans which totalled 30 things on the joints of the railway lines covering 220 meter distance, of the down-train lines of the Isezaki Line of Tobu Railway Co., in Oaza Umauchi, Reiha-mura, Kitasaitama-gun, for the purpose to interfere with trains coming and going.

7. Witness and evidence :

No witness.

Small stones, a nail and a can.

8. Remarks : None

Suo Kazuo Aoki
Chief of Investigation Section

CHICHIBU-MACHI POLICE STATION, SAITAMA

March 16 1950

TO : KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
(Attention: Legal and Government Section)

FROM : Chichibu-machi Police Station, Municipal Police, Saitama Prefecture

THRU : Kanto Liaison and Coordination Office
Liaison Unit, General Affairs Division, Tokyo Regional Hq. NRP

File No. NRPS-220

SUBJECT : SPECIAL REPORT:

Railway interference

1. Victim : Chichibu Railway Co.
The train, No. 31 (A train of two passenger cars)

2. Date and place :

About 2115hours, March 11 1950

On the railway lines of Chichibu Railway at No. 4492, Oaza Omiya, Chichibu-machi, Chichibu-gun.

3. Condition :

As soon as it was reported from the assitant station-master of Chichibu Station of Chichibu Railway, the police inspected the spot immediately and heard about the conditions from the driver and the people in the neighbourhood. The trains of this railway had been interfered several times in the same way, so that the police are now investigating the delinquents in the neighbourhood secretly.

4. Summary of interference :

#13 Saitama

When the train, No. 31 starting from Kumagaya Station at 2000 hours, came to the above spot, it was found that 3 stones (made of cement) had been put on the left line of the railway for the purpose of the railway interference.

Remarks :

The stone which had been put on the railway lines were made of cement and so soft as to be crumbled easily, but the trains had been intererfered with several times in the same way, the police are investigating secretly in the neighbourhood.

Chichibu-machi Police Station

821 d

SAITAMA NRP HEADQUARTERS

March 16 1950

TO : KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
(Attention: Legal and Government Section)

FROM : Investigation Section, Saitama Prefectural Headquarters, National Rural Police

THRU : Kanto Liaison and Coordination Office
Liaison Unit, General Affairs Division, Tokyo Regional Hq. NRP

File No. NRPS-224

SUBJECT : SPECIAL REPORT

Destruction of a train

Victim : Tobu Railway Co.

Suspect : Unknown

Date and place of offence :

About 1735 hours, March 15 1950

Near the back of Iwatsuki-machi Primary School in Minamisaitma-gun.

Date of discovery :

It was reported from the station master of Iwatsuki Station, 1800 hours, March 15.

Summary :

When the train, No. 282 (a train of two cars) from Omiya bound for Funabashi, came to the spot about 4 minutes after it had started at Iwatsuki Station at 1721 hours, someone threw a stone into the rear part of the rear car and broke a plate of glass of the window. There was no injury upon the passengers.

#13 Saitama

Damage : One plate of window glass

Arresting : The police are searching now.

Sun Kagno Aoki
Chief of Investigation Section

KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
Legal and Government Section

Suspense Matter No. 10 (Saitama)

Subject: Inre to Status of Non-farmer vs rice quota.

Principal: Noguchi, Hikeru

Source: Petition

Action:

Handled by: Close

Investigator: 14 Nov 1950

Date Closed: Abrams

Miss Latham

Kanto Liaison & Coordination Office

Japanese Government

KLO No. 501 9 March 1950

TO : Chief, Kanto Civil Affairs Region
(Att'n: Miss D. K. Latham, Natural Resources Division, Economics Section)

FROM : Kanto Liaison & Coordination Office

SUBJECT : Investigation of Petition for the Cancellation of Illegal Disposition

Submitted herewith is a report on the above subject made up by the Saitama Prefectural Government in compliance with the request from Miss Latham, Natural Resources Division, Economics Section, KCAR.

BY C
L
O
Kimoto
YO
HO
Mr. Curry Dm
PREF
FILE

#10 Saitama

KANTO
Liaison & Coordination Office

N. Imaje for Director
I. Kawasaki

(S. Saiga, officer in charge)

Extra report

THE GOVERNMENT OF SAITAMA PREFECTURE

SLO-185

8 March, 1950.

SUBJECT: INVESTIGATION OF PETITION FOR THE CANCELLATION OF ILLEGAL DISPOSITION.

THRU : KANTO LIAISON & COORDINATION OFFICE

TO : HQ KANTO CIVIL AFFAIRS REGION (Attention: Chief of Natural Resources Div., Economic Sect.)

In compliance with the instructions of Miss D. K. Latham, I herewith submit to you the result of the investigation concerning the subject as per inclosure.

K. Akimoto

KEIZO AKIMOTO

Chief, Liaison Office,
Saitama Pref. Gov't.

N/E/I

Investigation report of appeal for cancellation of illegal disposal.

Though direct investigation is impossible because Inoguchi Hikaru, the petitioner, Kurohama, Kurohama-mura, Minami-Saitama-gun, Saitama Prefecture, is now detained by the District Court under the crime for non-delivery of barley produced in 1949, the following facts have been obtained from the village office and the neighborers.

1. In connection with the second clause of petition.

"The agricultural registration is not exempted" is deemed to mean "the registration for fertiliger distribution". At the time of fertiliger registration, Mr. Shibuya, the clerk of Agricultural Cooperative Association, visitted the house of said person and directly recommended the petitioner to make the registration. However, no registration was effected (story of Mr. Shibuya)

No ration of fertilizer was received by the said person before the fertilizer registration was commenced because the said person did not joined the Agricultural Practice Association. As stated that the agricultural work is given up, the petitioner do not almost engage to the agriculture and it seems that very little income is gained through the labor of family (wife and eldest son).

2. In connnection with third and fourth clause.

The petitioner is now cultivating himself the paddy-field with an acreage of 1 tan 2 se 13 bu and the upland-field of with an acreage of 5 tan 8 se 10 bu. The staple food was produced till 1948 rice season, but the petitioner received the food ration through whole year. According to an investigation made from the substitute ration point of Kurohama-mura, the petitioner received rations of staple-food amounting to 140 bales in rice equivalent (about 5-6 koku) during the period from March, 1941 to March 1949. In such a case, the ration should be suspended for a certain period as a retention-farmer. It must be a case of double ration.

In case of 1949 cereal season (barley and wheat),

the agricultural plan was designated to the petitioner by the village authorities as the first time and it is deemed to be a reasonable step.

In connection with the agricultural plan designated to the petitioner who filed a protest to the prefectural authorities as an unjust allocation, the prefectural authorities disposed of the case as per the attached papers.

3. Disposal of the petition.

(1) It is unnecessary to accept the petition of principal concerning to the agricultural plan and food ration.

(2) The material ration shall be issued as soon as the registration is made by the principal.

(3) It is deemed quite right that police action is taken for the non-delivery of fixed quota.

The above investigation was made from the following persons.

The headman of Kurohama-mura, assistant chief of Kurohama-mura, Naguchi Keiji and Yoshikawa Minesaburo who are residing in the village same as the principal.

The person in charge of above investigation on the spot. Kawabe Hideichiro, a technical expert, Agricultural Administration Section, Agriculture & Forestry Department, Saitama Prefectural Government.

3

Copies of ~~correspondence~~ paper:

~~No.~~ 24 Noshu No. 1199 9 July.
To: Chief of Kurohama-mura
From: Chief of Agriculture-Forestry Department
Subject: Reply with regard to the petitions.

In connection with the petition and appeal submitted by Noguchi Hikaru, 3005 Kurohama, Kurohama-mura, on 19 June, 1949, the decision of the Agricultural Adjustment Committee of said village made in accordance with Article 6 and Article 7 of Food Security Temporary Measures Law shall be complied with and the effect shall be explained to the principal.

Petition.

19 June, 1949
To: Ozawa Kazuo, governor of Saitama Prefecture.
From: Noguchi Hikaru, petitioner.
Subject: In connection with the petition submitted through Chief of Kurohama-mura.

A petition is this day submitted to you through the chief of Kurohama-mura as per attached copy and your prompt attention is earnestly desired.

Appeal

19 June, 1949
To: Ozawa Kazuo, governor of Saitama prefecture.
From: Noguchi Hikaru, 3005 Kurohama, Kurohama-mura, Minami-Saitama-gun, Saitama Prefecture.
Subject: Cancellation of unjust disposal ~~the~~ demanded.

~~Point unsatisfied:~~ An appeal is herewith submitted in connection with the decision made by the Agricultural Adjustment Committee of Kurohama-mura of Saitama Prefecture.

Points unsatisfied:

(1) An objection is raised to the rejection made on 10 June 1949 by the Kurohama-mura Agricultural Adjustment Committee against the ~~objection~~ protest of the petitioner for the designated agricultural plan.

Reason:

In connection with the petition, it is rejected undemocratically without giving any fact or proof or reason for rejecting the ~~petition~~ protest. The disposal is deemed to be unjust

Claim: unreasonable that
1. The decision, made on 10 June 1949 by the Kurihama-mura Agricultural Adjustment Committee of Minami-Saitama-gun to reject the ~~petition~~ protest ~~objection~~ of the petitioner ~~is unreasonable~~. Therefore, the petitioner demand to order the cancellation of above unreasonable disposal.

— The end —

十二月
17
十曜日

Requested Mr. Shimizu
of Prefecture Office,
Urawa, to submit
no report within
one week from March
2. (March 10)

March 2

Feb. 6, 1950

Being checked 2 March. Report requested by 9 mar

To: Commander, KCAR

From: K. NOGUCHI (a farmer),
3005, KUROHAMA, KUROHAMA-MURA,
Minami Saitama-GUN, SAITAMA

Subject: A Personal plea to KCAR

Nature of plea: (gist)

1. Our village, Kurohama-Mura, is way back in the Reform program and since the Japanese Government does not cooperate with me, I want to appeal directly to KCAR.

2. In 1942, I exposed the feudalistic spirit of the village thru publications, but as the repercussion I received the following punishment:

   a. Cancelled my farmer's registration, thus made it impossible for me to do farming

   b. Stopped all necessary rationed materials for farmers for the past 10 years.

   c. Treated me as a non-farmer

3. Thus, I made numerous protests but to no avail. I had to sell my land (3 chobu) to sustain my family livelihood.

4. Being treated as a non-farmer, I did not receive any pre-planting quota up to last summer. Even if I did receive, I would not have been able to fulfill it.

HEADQUARTERS
TOKYO CIVIL AFFAIRS TEAM
APO 500

Date _____

SUBJECT: Subpoena

TO : _____

1. You are hereby directed to report to _____

_____

located at _____

on or about _____

for the purpose of _____

_____

_____

2. You are further notified that, unless due cause can be shown, failure to report as indicated will be considered an act prejudicial to the objectives of the Occupation Forces; in that you have failed to obey a lawful order of a competent member of the Occupation Forces in a matter of official concern, and further that such acts are punishable by Provost Court.

_____

Receipt Acknowledged_____Date_____Time_____

Delivered by_____Date_____Time_____

Witnessed by_____Date_____Time_____

5. But on March 13, 1949, I was exposed by the ASAHI Newspaper as a non-contributor of rice and so I made numerous protests but in vain.

6. I doubt the farmers of the village office who by themselves declare a farmer as a non-farmer and vice-versa.
On Jan. 13, 1950, the Police of Wakatsuki District summoned me to appear on a certain date but on that date I was unable to appear. On Jan. 30th the Police came with a search warrant and searched my house, treating me like a criminal.

7. I am a non-farmer and unable to contribute any rice, and how can they accuse me of violation of Staple Food Law? I respectfully pray that the KCAR thoroughly investigate the status of my village and plead for the following:

Plea
a. To expedite reviewing of my pleas to the Governor, the Minister Ueda on numerous occasions
b. To supply me the necessary farming supplies and re-instate me as a farmer from the present non-farmer status, and allow me a reasonable time for the transition.
c. During this time exempt me from all the farmers responsibilities and exonerate me as a criminal.

(H.K.) 7 copies of Protests attached herewith.

HEADQUARTERS
TOKYO CIVIL AFFAIRS TEAM
APO 500

Date _____

SUBJECT: Subpoena

TO : _____

1. You are hereby directed to report to _____

_____

located at _____

on or about _____

for the purpose of _____

_____

_____

2. You are further notified that, unless due cause can be shown, failure to report as indicated will be considered an act prejudicial to the objectives of the Occupation Forces; in that you have failed to obey a lawful order of a competent member of the Occupation Forces in a matter of official concern, and further that such acts are punishable by Provost Court.

_____

Receipt Acknowledged_____ Date_____ Time_____

Delivered by_____ Date_____ Time_____

Witnessed by_____ Date_____ Time_____

1

1. Name and address of petitioner
Noguchi Hikaru
3005 Kurohama; Kurohama-mura,
Minami-Saitama-gun, Saitama Prefecture

2. Petition is made in connection with the undermentioned matters

(a) Kurohama-mura is still under control of feudalistic group. Any villager who criticize the group shall be severely restrained

(b) The petitioner's family had continued farming in this village for twenty-eight generations. The persecution brought him the fate that he was excluded from the registration of agriculture and the materials necessary for the agricultural management were all stopped for more than ten years. Regardless the repeated petition to the Kurohama-mura Office, Kurohama-mura Nogyokai, Iwatsuki Police Station and Saikatsu District Office, the petitioner is still handled as a non-farmer and has been forced to sell the farming-land over the acreage of three Cho.

(c) Accordingly, no quota for agricultural production and crop collection was given to the petitioner. As it was reported in the local news-paper that he ~~defaced~~ to ~~the~~ satisfy the crop-delivery quota, repeated petitions were submitted, but no result has so far been attained.

(d) The village office often handles a farming-household as a no-farming and sometimes a non-farming household as a farming household. The petitioner was summoned by the Iwatsuki District Police as a violation of Food Control Law on 13 January, 1950. I did not appear to the Police Station

A search was made by police with a warrant on 30 January, 1950. I was treated as a criminal.

HEADQUARTERS TOKYO MILITARY GOVERNMENT TEAM
LEGAL DIVISION
REVOCATION CHECK LIST

Log No. _____ Date _____

Applicant _____ Plant No. _____

Nature of application _____

TIO Number _____ TIO Date _____

Checked by _____

Inspector _____

Findings and recommendations

Disposition

KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
Legal and Government Section

Suspense Matter No. 9 (Saitama)

Subject: Inre to Inactivity of National Screening Committee.

Principal: ABE, Tsunayoshi (Communist) member of the prefectural board of education.

Source: Mr. Fox, Civil Education Section KCAR

Action: See attached letter from Civil Aff. Sect. GHQ, SCAP.

Handled by: Mr. Nolan

Investigator:

Date Closed: 5 April 1950

file —

Ltr, Kanto Civil Affairs Region, 333.5, subj: Request for Report on the Inactivity of National Screening Committee, 27 February 1950

333.5 (27 Feb 50)CAS-CE 1st Ind

Civil Affairs Section, GHQ, SCAP, APO 500 21 MAR 1950

A710

TO: Chief, Kanto Civil Affairs Region, APO 500

1. The Central Inquiry Committee met on 8 March 1950 at which time the case of Mr. Abe was considered. The committee expects to meet again on 22 March 1950 when a decision in this case will be delivered.

2. If Mr. Abe is found by the committee to be unacceptable for the position of member of the Saitama prefectural board of education, he has the right to appeal to the Ministry of Education. In the event such an appeal is made, Mr. Abe will remain a member of the board of education pending decision by the Ministry of Education.

FOR THE CHIEF, CIVIL AFFAIRS SECTION:

J. A. O'BRIEN
CWO USA
Adm Off

#9 Saitama

Education told to check than their own (tq - not legal (Porter)

Porter

close 5 April 50

HEADQUARTERS
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
APO 500

HP/vk

KLG 333.5

27 February 1950

SUBJECT: Request for Report on the Inactivity of National Screening Committee

TO: Chief
Civil Affairs Section
GHQ, SCAP
APO 500

1. The following situation has been brought to the attention of this headquarters.

"Tsunayoshi Abe, a member of the prefectural board of education, Saitama Prefecture, and a member of the Communist Party, was sentenced by the 1st Cavalry Division Provost Court on 15 September 1949 to a two and one-half year prison term which he is currently serving. The local screening committee disqualified him for public office on 30 September 1949. Mr. Abe appealed to the National Screening Committee on 17 October. The receipt of the appeal (No. 1768) was acknowledged by the National Committee on 29 October. In spite of several requests for information on the progress of action upon the appeal the Committee has not rendered any decision. The prefectural board of education feels that it has no right to select a successor to Mr. Abe pending the appeal. The board is therefore one member short. Nearly four months have passed since the appeal was submitted."

2. Request any available information on the present status of the aforementioned case.

FOR THE CHIEF:

GEO. B. NIBLOCK Jr.
Major, Infantry
Deputy Chief

HEADQUARTERS
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
APO 500

HP/hm

KLG 333.5

27 February 1950

SUBJECT: Request for Report on the Inactivity of National Screening Committee

TO : Chief
Civil Affairs Section
General Headquarters
Supreme Commander for the Allied Powers
APO 500

1. Civil Education Section this headquarters has requested assistance in the matter explained in the following paragraphs.

2. "Tsunayoshi Abe, a member of the prefectural board of education, Saitama Prefecture, and a member of the Communist Party, was sentenced by the 1st Cavalry Division Provost Court on 15 September 1949 to a two and one-half year prison term which he is currently serving. The local screening committee disqualified him for public office on 30 September 1949. Mr. Abe appealed to the National Screening Committee on 17 October. The receipt of the appeal (No. 1768) was acknowledged by the National Committee on 29 October. In spite of several requests for information on the progress of action upon the appeal the Committee has not rendered any decision.

#9
Saitama

3. The prefectural board of education feels that it has no right to select a successor to Mr. Abe pending the appeal. The board is therefore one member short.

4. Nearly four months have passed since the appeal was submitted. Is your section in a position to expedite a decision by the National Screening Committee."

5. For your information and whatever action you deem necessary.

FOR THE CHIEF:

GEO. B. NIBLOCK JR
Major, Infantry
Deputy Chief

HEADQUARTERS
KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
APO 500

RCF/gs

25 February 1950

SUBJECT: Inactivity of National Screening Committee

TO: Legal and Government Section

FROM: Civil Education Section

1. Your assistance is requested in the situation explained below.

2. Tsunayoshi Abe, a member of the prefectural board of education, Saitama Prefecture, and a member of the Communist Party, was sentenced by the 1st Cavalry Division Provost Court on 15 September 1949 to a two and one-half year prison term which he is currently serving. The local screening committee disqualified him for public office on 30 September 1949. Mr. Abe appealed to the National Screening Committee on 17 October. The receipt of the appeal (No. 1768) was acknowledged by the National Committee on 29 October. In spite of several requests for information on the progress of action upon the appeal the Committee has not rendered any decision.

3. The prefectural board of education feels that it has no right to select a successor to Mr. Abe pending the appeal. The board is therefore one member short.

4. Nearly four months have passed since the appeal was submitted. Is your section in a position to expedite a decision by the National Screening Committee.

ROLLIN C. FOX
Civil Education Officer

Incl #1

KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
CIVIL EDUCATION SECTION

RCF/fs

25 January 1950

TO: Legal and Government Section

1. On 15 September 1949 a registered communist, Tsunayoshi Abe, and at that time a member of the prefectural board of education in Saitama, was convicted in Provost Court and is now serving a two and one-half years sentence. He was subsequently screened by the local screening committee and declared unqualified to serve on the board. He applied to the National Screening Committee for review. To date no decision has been reached by the National Screening Committee. Is there any way to expedite a decision? In this long interim the board of education has had no legal right to choose a successor to replace Mr. Abe. The above information have been given to me from time to time from the prefectural board and the superintendent in Saitama.

ROLLIN C. FOX
Chief
Civil Education Section

H9
Saitama

KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
Legal and Government Section

Suspense Matter No. 4 (Saitama)

Subject: Inre to Democratizing of Japan

Principal: Seiji Sakurai, Urawa-shi, Saitama-Ken.

Source: Petition

Action:

Handled by:

Investigator:

Date Closed:

Close 14 Nov 1950 Abrams

Hold for follow up (IV)

#61

SUBJECT: Petition of democratizing Japan

TO : Legal & Govt Section, KCAR

FROM : Seiji Sakurai, Urawa City, Saitama Pref.

It will give me a great pleasure to have your favour of democratizing Japan gradually through the way of depriving her of feudalistic rooted elements which I wish to state as follows:

1. First of all, most of primary school-boys have desirability to become what is called a "Big Boss" in future when I went round primary schools in Tokyo, Gumma, Fukushima and Central District asking boys about their future hope - what they desire to be - which was during war time mostly the army officers or generals.

2. It is not unfrequently stated in newspaper that about more than 100 middle-school boys in some district were found to have tatooed on, but I have never seen the comment that any action in preventing them from demoralizing was taken by official concerned.

3. We have the juvenile welfare law but it do not formulate fundamental steps to maintain juveniles from falling into crimes.

It goes without saying that Japan, at present, is making a great renovation in the fields of material, spiritual (religion) and thought under the auspices of USA while she is also being promoted to take countermeasure as a defensive wall towards the torrent of enthusiastic wicked thought.

To cite instance of the subject of thought in schools, two extreme thoughts stand each together among teachers: - the renovating party is not unwilling to participate in even war if the purpose is accomplished and while the conservative party object to the participation in war for maintaining in safety the nation's welfare.

#4 Saitama

As you know, it is indispensable to adopt good teachers for democratizing Japan but in reality most of students are sacrificed with no fruit because of being entangled in variety of thoughts struggle.

4. In recent Kumagaya violence case, two or three tatooed men, who acted as intermediators between the police station and the interested people, are members of the city assembly-hall.

This is a clear indication of fact that they would take lead of city assembly meeting by showing their tatooed arms which make people felt instinctively same kind of threatening.

5. In this point, politics, it is well-known, should be devoted to the accomplishment of the country's ideal and the people's welfare, and is not the channel through which subordinates of the coercive "Boss Gumi" in custody is to be released from the prison.

It has become very abstract that I mentioned very feudalistic facts in this petition but I hope you will keep watch over every social system to give the honest and sincere Japanese true lives.

Translated by Paul Tsutsui dtd, 6 Jan. 50
Paul TSUTSUI

Petition: Seigo Sakurai, Urawa City, Saitama Pref.

#61

市敏のは敏い

軍司令部や憲兵の要人は皆

お人だから扱書きすると直ぐ内務

て取調べる連絡があると内務

して居ます

書き市民の協力をもめて

居るが彼等は巧みに細心の注

意とスパイを入れることを知って居ます

之が為に心ので遠慮して居るが決して

の出る様な事のは思の切って切腹居れば

だです

Translate H.P.

一、本憲法の中に見られる婦人参政権法案なるものを掲げて居るが是れは
中共の対米の人寄せのポスターに過ぎない 共産党は反戦防止法なるものも
之等の因子から根本対策は採られて居る

一、今日本アメリカの援助の下 物質 精神(宗教) 思想的
一大改革を求められて居る 又政大国と経済的思想の矛盾
流の防壁として吉田の官僚 秘書を即追されて居る
我し外的流入を恐れある 思想の学校 (要保護者)は今
迄対立し之が基礎を相手に進歩派は是と我等よりて
導入出来ず保守派は之を阻止めんとし国民は之が利害の仏合直接
すると云ても其の利害を下さむとして居る 学校は紺屋の染色
壇である 先生の採用者 家を根本に於て紙に居ることは五十
年前と現在と何の変化もない 一般社会の既得思想は思想況
係と云う問題は今改て手をかけ保護 既成である 幸徳秋水
等と云うのが出て来ない 教育者みなる 今でも何の力の幸
徳秋水 亜が増大して居る 此の計画では遠の昔かれ文部
日本は亜亜亜亜亜 全政亜亜 近く滅まるのでないかと心配する
一、現在大学者の授業の増大が国民全体(特中小高工業者の色)を染まる徒弟的
(対親たる男子)

御願

一、終戦後廣、東京、群馬、福島、中部等各地小學校ニ於ケル兒童ニ対シ兵隊ゴッコ、潰滅後の將兵ニ希望ヲ乞シたるに

一、答　親方ニ寄りたい、大体百分の40—50%の多數であつた

一、成人方の中ニ生ミ四百数十人入墨をし居るのを発見し驚ろいつた　と云ふ事を二三見たゞけで教育出る者ハ之が対策をめ何ヲ一たいゝ考表ーたのを入れたことがあります

1

及ぼす一大危機である感が深い　之抑圧した利害
が口帝国主義化して来て居ながら

一、国内思想について

古来国家、武士と称する厚味な思想の本流がある
国家当局者が斯く長成した理由がある
勿論善悪を一概に云ふ事は出来ないが大なる
役割を果つた
芝居、落語、浄瑠璃（必ずしも東京地方
何処消防組方式）　ヤクザ

博徒（墨（生命とかけ）狂信的　仁義の本位者）
幕府、下役人　数人寄が　内の犯罪者を逆用した
隠密と化する捜査の先ぶれ使用した　旧慣は全く
本能的に動いて居る　即ち字のごとく秘密の秘密
は秘密会の常識　秘密会又之を握ることを生命とした
居る　盛場警察　彼を唯一の悪道を乱れの上で利用
して来た　祖先以来何代と恃称し　一、二年で交代
する浮草的中流下の盛場は彼等の前に敬伏む敬伏の
一点張りで圧縮されて居る

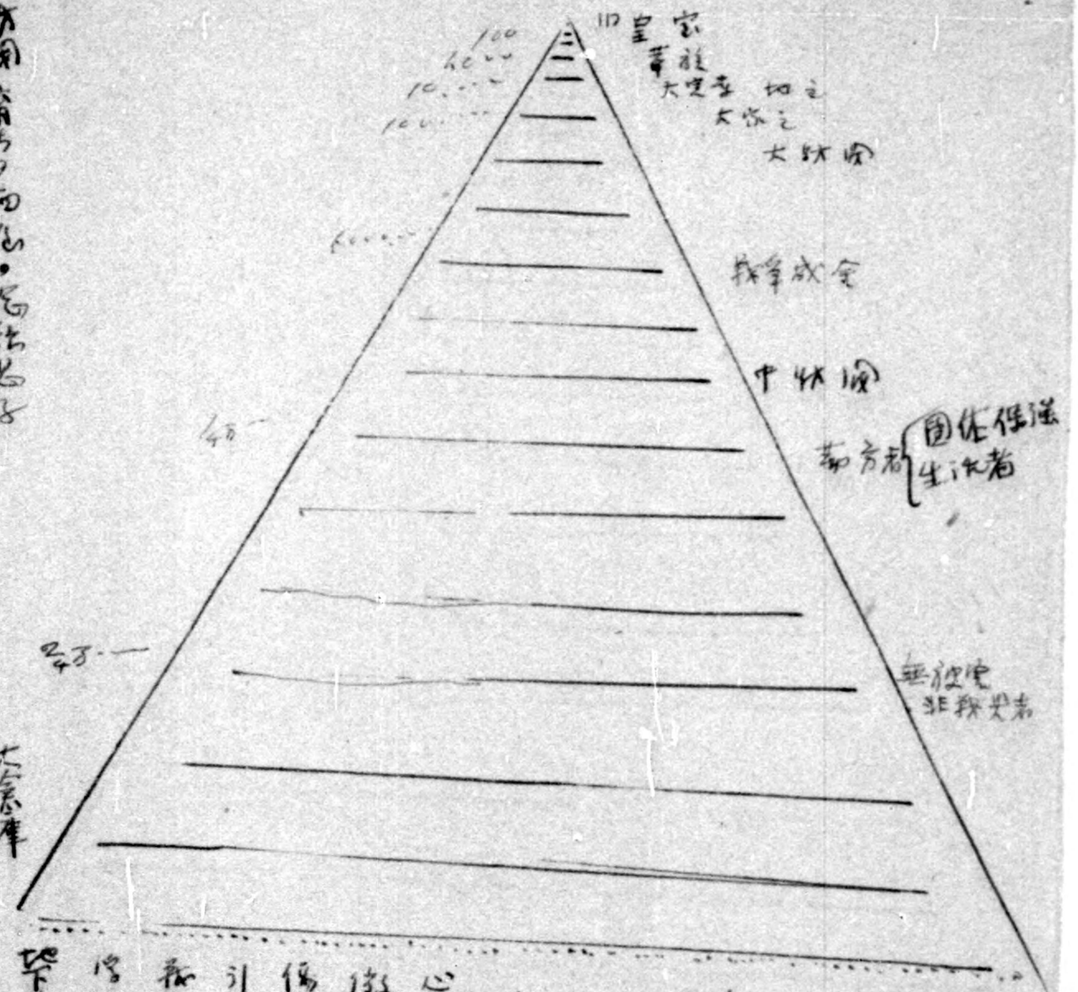
一、本件事件は荒い世気の青年者が困惑お構ひなしで
云ち上がつた　一大革新の一コマであつた

降り乱れる雪の中を、
世馬のよを拔く上
岸一郎は文化事業に興味たゝ多かちです

一、高尾事件　鴻の巣事件　福島事件　浦松事件
大宮の球場だけは藤井一郎　第二出版宣利事件
新地の三国人が何度も事件は夜中あ十人の新宿駅から街中自
転車で白鉢巻姿で改方呼び合の現場は実は矢皆本
の取在として大宮地方の警察官の在り方を不思
議の存在としか考えられない　必要なかぎ呼び出ブロックの仲裁者
者となつたとさゝ評判されて居た惜しい様なを感じ居る
新聞を無金を出ぶ式を極り立人で居た保だつた

一、最近無茶多数殺傷事件に関し
市会議員の中二、三名が何れも人民組の親方であると
又この騒擾の中割込仲裁の役目を果して居る事実
市会の半数が常に之等人民代表者の手に帰して居る
市民が之等者達人種と市の指導的人物を作ればは
ならぬ程度迄低級等市民であるかの感を抱かせること
史意福祉法の如何なる要綱今日を備へて祝国の
代思想の向上を宣伝したる式の一事実の例を挙げ
べしと云ふこと
史意が祝方なりと雖も40%の者を迫へたこれ事実である
祝方は多数史意が陥きたものである人一党の祝方は
地方選挙に当選の人の裏ふれは十倍五倍の合計の
票を獲得することは何でもない
祝方なれば一万年市会は会議員数、国会の選良である
かである　史意の天皇の直覚断じて似らず
一、近く選挙法改正と声大なる形
義保しい方度と市会を外ます

政治、高遠なる理想と国家、国民の福利と幸福のあるべき
組織、一家族の犯罪人、黄の下ゲが目的とするべきなり
ことを忘れ、一方に出来ぬのは、一体何が誰が開くべき
て居るのでしょうか　二重の癒の病弊を出し、深刻重大
問題でしょう
又一般の為の為政者の鍵を握ってすべき表を
分析研究出来ず、暴挙するのか、「為政者」と思考する
十万二十万の懸賞金は、捕くなれ出来ぬである
文化賞は、歌や、小説のみでありえない筈



大財閥資本の両面・陰陽性

金の力なき人々は大きな犠牲。高い壁。大きな門標。隠退蔵物質の大倉庫

上の下は窮乏生活者の国家の恩恵を嘆うちなり

窓は雨と陽と子孫の世の苦しみを安サつ多き

下の世は悪者の苦難を国民の陰に隠れし大臣を訪き

陰人なき命令者と人権を左右さる

中は陰おそと呼する（岳岡に埼玉の大ボス曰く其利権新汁家者

岳岡周和の存在を如何にも出来ぬ 宮界の在り方を痛感させるとき

曰く 柳川氏の金位の論

3

一、過日中学校で聞いて見た
親達の話として、水火の中に壁はず親方仲間のある
間に入る組の人達と尊敬します
差一 20% 尊敬しません 敬心させなくていたらんか
方法がない 差等級人と出入して居るから
一、殺害 孤児 引揚者 未亡人の生活費は出来ますか
差 100% 仲間の情あります 助けてやりたいと思います
政府で何のして やれないのは何故です 国家の義務した
外、責任があると思います

一、国体手規整合

去る昭和廿年九月東部方面以外に於ては各地で相当に秩序を乱すものがあります

秩序は社会の基礎として 命令遵守の大量組織

総指令を発し 国の行政区域以外 裏組の暴張

地形図を作成 過去何代の暴張団の活動後無

の概況を集まった

関東一の暴力団、関根組 美々しく何れも名称を掲げ

数在 株、脈、脈契を保ち 憐れな義兵者 引上者 孤児

等を探索の対象とし巨額の要録を獲得 各地に市

場、代議士を作った

第一課 横田課長 等の指導 元帥を安堵されたことは

本年の山岸記者と共に永久に銘記されるのである

一、如何に社会は根本的に処理が行はれるか

人、金、女 酒、威張る 優越感 追放処分

只、金は犯罪の身代り代として 出所迄 模倣が多い

場合詐欺博奕
女は全なければ不可（但妖婦伊部幸を始めとする二人以上の女人の共謀詐欺行為に於ては常室

八、面会後人を招待し多くの客をして用ゆる文使等件

六、誇張する偽装　美服と装い外貌を特更飾る
彼人の名前又は称と友人として大衆の人をだらかす

十、何但と称する因習の下　金、但等々イヤシ色情　公共等多人数
の団体の長結団　彼徒、貴と名ることを以て一章
を設けて所謂演説者い即ち陸近放送を設す

一、「彫刻の方々」が市會を半年る常人の年
を延ばせる 何組の秋市と名のる男が 妙義の
困乱を楽しして異例の待遇と受ける 長敬寺
都市と言えない
一、前宇野仏とやら市会の口をおし脱で困れ
と言き或る警察の看板をぶつみ込んだ
事有名信章です 殺人殺傷の常
明治の一年で 獄其の仏を言ケたのか 現在の市
會議(何代目の秋方)神妙らしく紫て居ます
犯罪者の名を捕を捕して居ることに
市民が 紳士坂いはちと 狂信的と云ふ
之を公堂で立様の待遇はドーカと思ふ 其他
布さを延ばる
西、本口の 踏元三百坪をだに 偽ったりで

[illegible]

[illegible]場に行くのかと公人らーからさる操作

「右的る所と考察して宜しかるべしと云はせて居

三年ち西路れるとたうた指り金も拾万円を消費する

（我人の但男者日）一軒の借り金五十日 家賃 三月分 八百日 三月分 三百日

何の使用ふたか分ラメスを入れさせぬ様の

かある云へられる

[illegible]等のよい金利だめの（住家二千円の建築の為に他方張り中央の法務庁庭

が）書ラ調査が最後的なキメです

（突然乗込み）之なき限り別者保はれぬと申ます

無宿者の彼の様の飛躍的革新を見せて居るのは雲煙

確認して居られるかない所に怪死たのは早く読み政治家のおぶス

[illegible]トけ居の何の為の事のるか思り〜危険実彼者を成功して居る所左

です 之で警察界の日本の出入の状態のし市の実体者ではメス処ではなく

[illegible]

一、必様会あまりたと思ふ 無茶市は

倍額の清掃をはたす深い

露店の取締を市会議員や 警官のなかに取り上げ

市署直接早速勝手張銭や手納金ならすで

自由、寄附金とちりも実際 強制を行ふ一種

文明的扱ひ向上した様なあり様いに地へ

一、要は彼等の神経失ッ露高の懐をねらふことであつたのだ

云で彼等は傳奇に対して面も妙に要求する何か真面

な高買に宿代りする外たんでもろ？

彼等の侵略感は恐ろしい高いかなりで次期市会に望みます

一、十日市面の市ヤリサ仲間の書き入れです

各市神社の境内は数十名の差出人殺倒のイと張を

呈する折 主人我米者 引揚者達が強なく家

なく状をよい政府接護薄き 国家は非之の陰より生活

の資を得んとの様な高買ゴロ ばんで広るを横目よ

隙間金だ 場銭だ 付き合ひた 寄付金だ 冨会費だと

数十日一数日を強搾 数十万円を一日にして稼ぎ

此会に多れ ○○ い歳暮だ 何々の神社会

たと体のよい公表で探索することは年末の慣例として
公私行ほんで居るが　今年無反応の事の端を考して
市も自覚する元だの形跡も事の立ちを考え
されぬ様子安堵するにみな無反は無反者市は
独自とゝもに前でおい神りで居ることの反応なる人
様です　然る法務庁より先行的に所納方
いたしおします

軍令部　仰中　櫻井正義

Masayoshi Sakurai

別2

租税滞納状況報告 (一)

昭和24年

種別＼区分＼月	前月末滞納 本年度分 税額	件数	前月末滞納 過年度分 税額	件数	本月中新規発生滞納 税額	件数	本月中処理額 本年度分 税額	件数	本月中処理額 過年度 税額	件
所得税 源泉分	千円 489011	8135	千円 51620	1950	千円 649089	6876	千円 501414	4271	千円 13004	2
所得税 申告分	2578232	506845	1950993	192555	5135480	274702	4252604	321259	287403	26
臨時所得税	3349	146	309125	27128	20004	249	252	8	29861	27
法人税	1255375	10196	306552	5336	1903176	8883	1338694	6750	29797	5
酒税	49509	263	1300	369	123247	1072	103304	1085	343	
物品税	23361	27	901	3	18904	36	24842	18	67	
物品税	694650	10109	90702	2740	499998	6549	523829	6222	21541	1
入場税	80077	1618	12710	950	6989	82	23178	170	1236	
非戦災者特別税	21751	17126	88142	49676	9037	2203	10287	1202	10998	4.6
その他	136528	14884	134934	53221	243627	49277	136506	24435	20061	6.0
小計	10261563	569137	2946809	338740	8608011	349930	6914790	365420	414311	40
戦産税	134578	2391	257250	5968	50789	595	[illegible]	490	32507	8
戦時補償特別税	345938	1103	304329	1300	85293	162	64623	263	104905	
小計	480516	3494	561579	7268	136082	757	106508	753	142412	9
合計	10742079	572631	3508388	346008	8744093	350687	7021398	366153	556723	4
滞納処分引継を受けたもの	239928	1055	186380	3518	12476	292	19182	302	12702	3

報告 (一)

昭和24年3月末現在　　東京財務局

月中新規滞納		本月中処理額				本月末滞納			
		本年度分		過年度分		本年度分		過年度分	
額	件数	税額	件数	税額	件数	税額	件数	税額	件数
千円		千円		千円		千円		千円	
2089	6.876	301.414	4271	13.004	253	636.403	11.109	38.949	1.728
35480	274702	4252.604	321.259	287403	26.256	8.379442	449.567	1.745.236	182.020
0.004	249	252	8	29.861	2.766	3.248	141	298.617	24.608
3.176	8.883	1338.694	6.750	29.797	545	1.803.667	12.174	292.945	4.936
2.247	1.073	103304	1.085	343	21	69450	249	959	350
904	36	24.402	18	69	3	18.168	46	829	11
298	6.129	523.829	6.222	21.541	116	564.890	10.340	94.490	2.718
49	82	23.198	170	1.236	68	42.607	902	11.815	710
037	2.203	10.287	1.202	10.998	4.618	68.887	12.241	98.158	45.414
627	49.222	138.506	24.435	20.061	6.021	248.492	39.492	109.830	47.434
08.011	349.930	5.914.790	365.420	414.311	40.667	11.835.954	541.791	2.651.828	309.929
789	595	42.955	470	32.507	829	137.261	2.404	225.864	5.251
293	162	64.623	263	104.905	88	350.476	980	215.556	1.234
082	957	106.608	733	142.412	917	487.737	3.384	441.420	6.485
093	350.687	7.001.393	366.153	556.223	41.584	12.323.491	545.175	3.093.248	316.414
76	292	19.182	262	12.702	288	233.012	2.104	178.848	3.248

26-81-92

租税滞納状況報告書(一)附表

(一) 本月中処理済内訳　　昭和24年3月末現在　　東京財務局

事項＼区分	本年度分					過年度分				
	現金納付		公売による収入	取消其他完結	計	現金納付		公売による収入	取消其他完結	計
	収入官吏に依る分	其他				収入官吏に依る分	其他			
	千円	千円	千円	千円	千円	千円	千円	千円	千円	千円
税額	2941879	3660731	16863	401925	7021398	288538	68561	10264	188860	556723
件数	158657	201024	130	6342	366153	20952	11673	137	8822	41584

(二) 差押件数調

	前月末差押	当月差押	本月完結	本月末差押
	千円	千円	千円	千円
税額	1827450	721432	1369834	2153048
件数	42240	23796	29171	36865

租税滞納状況報告書（一）附表第二

東京税務局 No. 1

六大都市所在税務署の租税滞納状況

税務署名	年度区分	(イ) 租税月末滞納総額 税額	(イ) 租税月末滞納総額 件数	(ロ) 申告所得税月末滞納額 税額	(ロ) 申告所得税月末滞納額 件数	(イ)中(ロ)ノ占ムル割合 税額	(イ)中(ロ)ノ占ムル割合 件数	(ロ)ノ督徴処理状況 本月中処理件数	(ロ)ノ督徴処理状況 本月末未処理件数
		千円		千円					
麹町	本年度	93,131	2,154	48,628	1,729	522	831	324	231
	過年度	47,880	989	3,028	137	632	138	44	-
神田	本年度	656,360	14,230	474,789	10,292	662	730	718	2819
	過年度	128,072	8,224	84,670	5,254	661	695	15	40
日本橋	本年度	1,131,995	10,790	512,868	8,580	453	704	1,464	1,498
	過年度	546,414	6,089	235,528	4,296	509	704	-	85
京橋	本年度	742,871	9,135	285,362	4,353	384	756	-	-
	過年度	426,012	13,102	243,262	8,575	571	655	-	-
芝	本年度	454,336	15,114	318,928	13,936	701	908	320	2,178
	過年度	100,845	5,456	53,743	2,252	532	412	4	336
四谷	本年度	133,274	6,783	79,021	4,539	592	658	120	1,475
	過年度	42,221	1,927	30,458	1,074	721	739	-	-

No 2

税務署名	年度区分	(イ)申告税額未納税額		(ロ)申告所得税額未納税額		(ハ)(ロ)/(イ)パーセント割合		(ロ)/審査処理状況	
		税額	件数	税額	件数	税額	件数	本年中処理件数	本年末未処理件数
麻布	本年度	千円 90,329	2,643	千円 3,968.8	1,586	4.39	60.0	97	153
	過年度	12,043	1,763	9,922	1,241	57.0	70.3	-	5
小石川	本年度	119,900	2917	106,314	2,118	88.6	89.9	0	89
	過年度	19,473	2820	15,013	1,763	77.0	62.5	0	10
本郷	本年度	48,324	4927	16,041	4,295	33.1	86.7	296	1,174
	過年度	79,770	5863	32,104	3,827	40.2	65.2	79	-
下谷	本年度	615,070	21,129	545,448	13,294	88.6	62.9	-	4,057
	過年度	114,172	3,091	86,539	1,786	75.7	57.7	-	-
浅草	本年度	225,825	10,055	205,271	8,425	96.2	83.7		
	過年度	105,215	8,925	92,572	7,874	87.9	88.2		
西川	本年度	591,018	13,858	407,291	10,594	68.9	76.4	141	3,473
	過年度	70,603	5,152	33,131	1,896	47.3	36.7	2	164

No. 3

税務署名	年度区分	(イ) 租税月末滞納税額		(ロ) 申告所得税月末滞納税額		(イ)中(ロ)ノ占ル割合		(ロ)ノ審査処理状況	
		税額	件数	税額	件数	税額	件数	本月中処理件数	本日現在未処理件数
		千円		千円		千円			
大森	本年分	358899	5721	301057	4754	838	830	817	2,102
	過年度	37-51	3,658	2.400	5.016	643	367	-	-
蒲田	本年度	279,256	11,562	209,871	9,912	756	857	161	1,146
	過年度	147,709	7,220	19,864	3,393	418	469	-	8
世田谷	本年度	205,876	13,400	159,630	8,900	775	640	4	418
	過年度	43,946	8,556	27,278	6,868	666	799	3	1320
玉川	本年度	42,612	4,831	26,458	2,611	620	540	173	277
	過年度	19,491	2,035	8,550	1,206	438	592	-	-
目黒	本年度	271,189	11,748	190,741	8,529	738	725	366	1202
	過年度	42,498	8,265	14,174	2,635	333	439	1	51
渋谷	本年度	201,126	12,327	162,110	14,699	809	848	898	1,884
	過年度	68,800	7,311	35,800	3,498	520	478	-	248

KANTO CIVIL AFFAIRS REGION
Legal and Government Section

Suspense Matter No. 1-Saitama

Subject: Juvenile School Land Purchase

Principal: PTA vs Urawa City

Source: Petition

Action: complete Investigation

Handled by: Heatherstone

Investigator: Suzimoto

Date Closed: 30 Jan '50

Final Investigation

SUBJECT: Re Land For the Construction of Juvenile Institution.

In July 1949 the Attorney General's Office purchased a 1,000 tsubo plot of land at 2 Chome, Kitaurawa-cho, Urawa City, Saitama Pref to construct a Juvenile Delinquent Classification and Correction Office. However, the residents of the area objected to its construction and petitioned the Attorney General's Office and Mayor of Urawa City.

The Mayor of Urawa City in order to pacify the residents of the aforementioned area, selected a site at 8 Chome Tokiwa-cho, Urawa City. This land is owned by a corporation headed by ex-mayor Asami. During Asami's tenure of office, the present mayor Mr. Matsui was the deputy mayor. In selecting this site the mayor assured the Attorney General's Office that the construction of the institution will not hinder the city reconstruction plan. He further wrote that if the residents of the area protested, he will persuade them to comply to his selection.

However the residents and PTA members protested so loudly that this matter was taken up by the city assembly. The final vote of the assembly was 29 members out of 33 opposed to the construction of the institution at 8 chome, Tokiwa-cho.

At the time the mayor selected the site, the Attorney General's Office negotiated with the land owners to purchase it on the assurance given by the mayor. Since there were protests by the residents and PTA and further by the opposition of the city assemblymen the mayor was between "two fires".

#1 Saitama

The mayor notified the Attorney General's Office of the decision of the assembly in September 1949. The Attorney General's Office then requested the mayor to find a site suitable to all concerned. The mayor appointed a committee with himself as its chairman. This committee selected a site at 5 chome, Kitaurawa-cho, Urawa City. The Attorney General's representative looked over the site and was satisfied because all buildings could be constructed on one lot. This area contains about 2000 tsubo. The owner was willing to sell but another obstacle presented itself. There was a concerted opposition led by Sagenta Sekiguchi, Prefectural Assemblyman, Kokichi Muto, Shinji Oishi, Yoshiharu Taguchi, city assemblymen, and the residents of the area. These men petitioned the land owner not to sell the land. Since the landowner, Mr. Nonaka, is a long time resident of the area, he did not want to expose himself to the ill feelings of the residents, so he changed his mind and refused to sell the land.

30 Jan 50

To be safe the committee selected another site at the same location when the land owned by Mr. Nonaka was selected. The committee made negotiation with the owner of this land and an option was obtained. While the negotiation with Mr. Nonaka was in progress, Sekiguchi, Muto, Oishi, Taguchi and Jiro Inagawa, Kawaguchi City assemblyman, formed a corporation and bought the land selected as an alternate site for 1,130,000 yen. One Million yen was borrowed from the bank so that the promoters invested a mere ¥130,000.

The Attorney General's Office was getting tired of this long delay, and finally purchased the land at 8 chome, Tokiwa-cho, Urawa City. The bid for the construction of the institution was opened on 31 January 1950 by the Attorney General's Office. The purchase of this land was consummated on 28 December 1949.

The mayor is still confident, if given more time, he could talk Mr. Nonaka to agree to sell his land.

The land at Tokiwa Cho contains about 1,029 tsubo. However there are two roads bisecting this lot. The Attorney General's Office petitioned the city to close these two roads but according to the mayor, the city assembly will block this request when it meets in the second week of February 1950.

Mr. Kurihara, Chief of Urawa Juvenile Detention Home

stated that since the mayor and the committee were not able to consummate the land deal at Kitaurawa 5 chome, the Attorney General's Office decided to construct a Juvenile Classification and Correction Office at Tokiwa cho, 8 chome.

The Attorney General's Office is anxious to start construction as soon as possible and the land problems have been too prolonged. On 28 December 1949 purchase of the land at 8 chome, Tokiwa cho, Urawa City, was completed and the land registered by the Attorney General Dept., Bids for the construction of the institution will be opened on 30 January 1950.

He explained that the institution will not be a juvenile prison. The juvenile delinquents will be brought to the institution for observation and classification. The observation and classification are done by a staff of psychologists and psychiatrists and they are not detained at the institution for more than two weeks. He stressed that the institution is not a prison nor a reformatory and there are no danger or fear as alleged by the opposition. As far as he knows, the Attorney General's Office will carry on with the project.

Mr. Matsui, Mayor Urawa City,

stated that the committee and he himself selected a site for the institution in 5 chome Kitaurawa-cho, Urawa City. A representative of the Attorney General's Office came from Tokyo and saw the site. He was satisfied with the site because all buildings of the institution can be constructed on one plot of land. The owner of the proposed site, Mr. Nonaka was willing to sell the land. However, the residents of the area, especially communists and Mr. Sagenta Sekiguchi, Prefectural Assemblyman, Koichi Muto, Shinji Oishi, Yoshiharu Taguchi, Urawa City Assemblymen pressed the land owner Mr. Nonaka into not selling the land to the Attorney General's Dept. Mr. Nonaka, being a long time resident of the area, did not want to expose himself to ill feelings of the residents, so he changed his mind and refused to sell the land.

Seeing the deal would not go through, they selected another site the owner was willing to sell and negotiation was made. In the meantime Mr. Sekiguchi, Muto, Oishi, Taguchi and Jiro Inagawa, Kawagoe City Assembly men formed a corporation and bought the aforementioned land for 1,130,000 yen.

During all these negotiations, the mayor and the committee tried their best to buy the land from Mr. Nonaka. The Attorney General's Office notified him on 29 December 1949 that since the city could not find a suitable land, in time, that they had no alternative but to purchase the land at 8 chome, Tokiwa-cho, Urawa City to build the classification office. The Attorney General's Office wanted the Mayor to acknowledge and give his OK to the purchase of the land at 8 chome Urawa City. The Mayor refused the request. The reason for his refusal was that since the majority of the city assemblymen, 29 out of 33 members opposed the construction of the institution at 8 chome Tokiwa-cho, Urawa City. The mayor asked "Can the Attorney General ignore the wishes of the overwhelming majority of the citizens of Urawa City?"

The mayor asked for more time but the Attorney General refused any extension. The reason given was that three months elapsed since the city was requested to find a suitable land.

Since this is a election year, pressure is brought on various assemblymen by the residents of the particular areas concerned.

~~It is significant that~~

Attorney general's office gave a 'run around' for length of time. Final property bought by them seems to be O.K - no evidence of fraud.

=Please Return=

MEMO ROUTING SLIP

1 NAME OR TITLE Col. Hollingshead	INITIALS		CIRCULATE
ORGANIZATION AND LOCATION HQ Chief	DATE		CONCURRENCE
2			FILE
		✓	INFORMATION
3			NECESSARY ACTION
		✓	NOTE AND RETURN
4			SEE ME
			SIGNATURE

REMARKS

This is the file of Nov. 15 which you have seen. The investigators report is here as I promised. It is significant that both the Bd. of Education and 29 assemblymen out of 33 oppose the Mayor and the (Nat'l) Att'y General. I think our investigation has prompted today's action by the assembly

Noted 3/44

FROM NAME OR TITLE J. Featherstone	DATE 22 Nov.
ORGANIZATION AND LOCATION L and S.	TELEPHONE

DA AGO FORM 1 OCT 47 895 Replaces WD AGO Form 895, 1 Jun 45, which may be used.

4417—FEC Printing Plant—2/49—475M

Nov 22

Mike:

City assembly is acting today to deny land approved by att'y General and to propose ~~sug~~ site chosen by PTA.

Full report will be phoned in to DAC Mizumoto (investigator) tomorrow a.m. by assembly chairman. ~~Looks as tho'~~

JJ

MEMO ROUTING SLIP

1 NAME OR TITLE Col. Hollingshead	INITIALS		CIRCULATE
ORGANIZATION AND LOCATION HQ Chief	DATE 15 Nov.		CONCURRENCE
2 To LEGAL			FILE
MR FEATHERSTONE		✓	INFORMATION
3			NECESSARY ACTION
			NOTE AND RETURN
4			SEE ME
			SIGNATURE

REMARKS

The attached matter could be very serious and might involve the Central government. DAC Mizumoto has been sent to interview first - the PTA and second - all other parties. Will furnish you with the investigatory results as soon as we obtain them. I expect that some time will be consumed since there are many persons to be seen and queried.

Noted
JAH

FROM NAME OR TITLE J. Featherstone	DATE
ORGANIZATION AND LOCATION L and G	TELEPHONE 26-7855

DA AGO FORM 1 OCT 47 895 Replaces WD AGO Form 895, 1 Jun 45, which may be used.

4417—FEC Printing Plant—2/49—478M

19 November 1949

Dr. Heatherstone;

Mr. ~~Bat~~ Artiges, Public Welfare Section informed me this a.m. that the proposed institution is not a local object a nationally sponsored institution hence the interest of the Attorney General.

Mrs. Ritts knowledge of this matter is hearsay and she has no light to shed on the matter.

As per Mr. ~~Bat~~ Artiges this proposed school is to be a temporary place of confinement pending the disposition of the individuals to a so called permanent institution.

As to allegations made on the land sales Welfare has no opinion.

D

Welfare says as far as they are concerned either site proposed is all right by them. And they seem to feel, omitting the possibility of fraud, that the entire situation is a matter for the citizens to settle among themselves.

Mrs. Payne

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

Mr. Artigue MEMO ROUTING SLIP

1 NAME OR TITLE Public Welfare	INITIALS		CIRCULATE
ORGANIZATION AND LOCATION Ans HQ	DATE Nov. 15		CONCURRENCE
2 Dr. Fox Education			FILE
Ans HQ			INFORMATION
3			NECESSARY ACTION
		✓	NOTE AND RETURN
4			SEE ME
			SIGNATURE

REMARKS

I have sent an investigator out on this. Perhaps you have some comment or know some background on this.

J

FROM NAME OR TITLE J Featherstone	DATE
ORGANIZATION AND LOCATION L and G	TELEPHONE 76-7855

DA AGO FORM 1 OCT 47 895 Replaces WD AGO Form 895, 1 Jun 46, which may be used.

4417—FEC Printing Plant—2/49—475M

Lt. Colonel Sylvester of the Saitama Civil Affairs Team, (phone Urawa 3541) came into this office Thursday, Nov. 10th and gave the following information:

1. A group of people of Urawa City proposed to build a home for juvenile deliquents in Urawa. These persons are:

1. Mr. Kurihara, Chief of the Institution
2. Aikawa, Sojiro, Former Urawa Mayor
3. Asami, Shinsaku, " " "
4. Furuyama, Teizo, Former Chairman of City Assembly
5. Otsuka, Sakuta, Public Safety Comm.

2. The above named individuals did on August 26, 1949 contact one Kimura Trading Co. of Urawa and purchased 1209 tsubo of land at ¥400,000. The land was to be used as the school site. However, the ¥400,000 has not been paid, to date. This same group then in turn have offered the Japanese Government this same property for ¥767,715 a neat profit of ¥367,715 to these individuals. This entire deal in colored with the idea that the attorney general is behind the entire deal. This is somewhat substantial by the fact that the attorney general sent a telegram to his alleged cohorts advising them to fully consumate the land deal in spite of the fact that the Occupation has found a tract of some 2,000 tsubo of land better suited the this school's needs.

3. The site proposed by these officials for delinquents is in the immediate vicinity of three (3) public schools. And the proximity of the delinquent school to the 3 public schools is considered by both Occupation officials and Japanese residents of Urawa to be a moral hazard.

4. The site in Hirayama, inspected and recommended by Colonel Sylvester consists of 2 adjoining tracts of land totalling 2,000 tsubo and which would be purchased for ¥400,000. This tracts in 1½ miles from the court house, on an arterial highway and on which a bus runs every 30 minutes. The only fault the School Committee can find with this tract is that a crematory lies immediately behind it. This crematory is a well managed institution and in no way would it offend or disturbe the school.

5. Mr. Kanda, NRP Liaison in Urawa area reported to Col. Sylvester that a restaurant owner in Urawa City is trying to collect ¥40,000 for a dinner party given in his restaurant for the attorney general and the proposed school group.

The name of the restaurant was not divulged. However, if needed, the NRP man Kanda can obtain this information for us. He, Kanda, is aquainted with this case.

6. It appears that a housing project is tied up to the proposed. School the exact tie in was not explained. However, some tracts have already been sold and ¥200,000 collected.

7. Col. Sylvester suggests we send an investigator to Urawa and conduct a full scale investigation.

8. The Attorney General spent 4 days with the group named in para 1 purportedly working out this deal.

9. Col. Sylvester suggested a town meeting where it was agreed that the site proposed by Col. Sylvester was the better site.

10. The Urawa PTA has appealed to the Occupation to straighten out this matter.

11. See attached map.

Mrs. Payne

This investigation was initiated on information forwarded to this office by the Chief of Saitama Civil Affairs Team.

The gist of the matter under unvestigation:

The Attorney General's Department agreed to purchase a plot of land of less than 800 tsubo (Note: 1 tsubo equals 3.95 sq yds) in Kitaurawa-cho, Urawa City. The ground leveling work were going on when the people of the said district found out that a juvenile home was to be constructed there. Mr. Ichikawa, a member of the city assembly from that district and the residents petitioned the mayor opposing the construction of a juvenile home in that district. The mayor contacted the Attorney General's Department regarding the opposition and the site was dropped.

On the insistence of a representative of the Attorney General's Department of Urawa City, the land owned by the Saitama Construction Cooperative Association was chosen as the new site. This organization was organized with the sole purpose of constructing homes cheaply for the people of the prefecture. The land in question was purchased from Kimura Trading Co. for just such purpose for ¥ 400,000. The capital of the association is ¥ 100,000. Its president is Shinsaku Asami, former mayor of Urawa City. The negotiations for the sale of the land to the Attorney General's Department were made by the officials of the association and a certain assemblyman. This assemblyman used the name of his office giving the impression to the Attorney General's Department that this transaction was okeyed by the City Assembly.

The second site chosen by the Attorney General's Department aroused the anger of the residents of Tokiwa-cho and PTA groups in that area. Inspite of the opposition of the site by 29 assemblymen out of 33, the Board of Education and the residents, the mayor wrote letters to the Attorney General's Department and to the Chief of the Juvenile Home that the Tokiwa-cho site is reccommended and it will in no way obstruct the object of the planning of the city. He also wrote ~~kak~~ that if there were oppositions from residents of that area, he will talk to them into accepting it. It is the opinion of the many interviewed that pressure was applied on Mayor Matsui by Shinsaku Asami in writing this letter.
former mayor

Since the opposition got stronger, the mayor contacted the Attorney General's Department concerning the opposition. The mayor was instructed by the Attorney General's Department to find a suitable site within ten days. The ten days expires on 19 Nov 49. The mayor appointed a committee to choose a new site. Before the expiration of the ten days, a telegram was received to the effect that the Attorney General's Department has decided on the site in Tokiwa-cho to build a juvenile home.

This committee has not as yet chosen a site. On the other hand the PTA selected a site in the outskirts of the city and proposed to the Attorney General's Department to purchase this

This investigation was initiated on information forwarded to this office by the Chief of Saitama Civil Affairs Team.

Gist of the matter under investigation:

The Attorney General's Department agreed to purchase a lot od land of less than 800 tsubo (Note: 1tsubo equals 3.95 sq yd) in Kitaurar

land. This lot of land contains 2000 tsubo at a cost of ¥400,-000 whereas the land in Tokiwa-cho contains 1029 tsubo and costing ¥767,715.

The sites chosen by the Attorney General's Department and the PTA were visited by the Chief of Saitama Civil Affairs Team. He strongly recommended the site chosen by the PTA.

Kichinosuke Hashimoto and Keisuke, vice chairmen of the Counter Measure Committee of Fuzoku Primary School PTA stated their reasons for opposing the construction of a juvenile home in Tokiwa-cho.

1. It will be in the middle of a growing residential district.
2. It will be near three schools.
3. There is no room for future expansion.
4. There is another site more suitable site for a juvenile home. It is not proper to squander good money when a more suitable and cheaper site can be purchased.

The Attorney General's Department have countered that the site chosen by the PTA were unsuitable for the following reasons:

1. There is no electricity, water, telephone and road facilities.
2. Too far from the courthouse.
3. Too near the crematorium.

To these, the city government has promised the following:

1. Agree to extend electricity, water, telephones lines and build road to the site if the juvenile home is constructed.
2. By actual measurement by members of the Saitama Civil Affairs Team and city officials, it was found that the site chosen by the PTA is only about 500 meters farther than the site chosen by the Attorney General's Department.
3. The site chosen by the PTA has a pine grove and if the trees growing adjacent to the crematorium, it will be out of sight.

According to the officials of the PTA, the priest of the temple which owns the land, is willing to sell it. But in the interview with the Deputy Mayor, he stated that he talked to the priest personally and that he was reluctant to sell the land. Further investigation will be made on this point.

#24

28 November 1949

SUBJECT: Petition as to the alteration of pre-arranged land to build Urawa Juvenile Reformatory and Urawa Juvenile Discrimination Office

TO : Dr. Featherstone, chief of Legal and Government Section, TCAT

FROM : Hashimoto Kichinosuke
Tonegawa Keisuke
Okada Keijiro
Okuni Masaji and 2,500 other persons

It is a great pleasure for us if you would take measure to bring the situationinto betterment as follows.

Urawa Juvenile Reformatory and Urawa Juvenile Discrimination Office were to be built at the pre-arranged area in Kita-Urawa-machi but the neighbours being opposed to the building plan, the plan is heard to have been changed to build on a hill stretching over both the area of 8 chome Tokiwa-cho Urawa City and Oto Yono-machi Kita-Adachi-gun.

There is no room for doubt that importance should be attached to juvenile protection undertaking and the object cannot be attained without ample understanding and co-operation with which society people in general may participate in this work as responsibility of social solidarity.

In respect to the selection of this ground, the following two points must, at least, be taken into consideration and then democratic administration can be conducted:

(a) To consider true circumstances of the planned land.

(b) To be democratic of proceedings through which selection is determined. Unfortunately, regarding the proceedings through which a part of Tokiwa-cho came to be selected as pre-arranged building area, two requisites mentioned-above are not applied to it.

(1) True circumstances entirely not considered.

(a) To cut the artery of land development and put people's livelihood on danger. Two roads being involved in pre-arranged building area must be supposed to be discarded owing to the building of the above Reformatory and Discrimination Office. However, it is of hindrance on livelihood for neighbours to discard roads - that is to say, in case of fire emergency, fire-prevention activity is limited so widely that people in the vicinity, having no fire-plug, are left in a completely defenceless condition. It can be said this is quite equal to the declaration of committing suicide for neighbours.

#1 Saitama

(b) Many residents in a constant uneasiness.
Management and equipment of Juvenile Reformatory, in the light of frequent scandals of escape and arson made by imprisoned juveniles in same kind of reformatories throughout whole country must of course be taken such a action that leaves nothing to be desired, but a point which we emphasize to officials concerned is that the site of the Reformatory is so adjacent to neighbour's residences that their living are always covered with suspicion and uneasiness.

(c) Suitable places lost for lives and studies out of school.
The site of the pre-arranged building ground lies distant southwest 250 meter from Tokiwa Primary School and north 400 meter from the primary school and the kindergarten both attached to the Saitama University. It should be a great disappointment for 3,500 juveniles, if the building is built on the ground.

(2) The selection of this area not democratic.

City assembly and city educational committee board took no part in this selection of ground.

No matter what procedure may be taken to select the pre-arranged building area, the decision of discarding roads should be consulted: - it is believed proper to submit the plan to the city assembly who represents in behalf of city people's interest.

Without the participation of city assembly members, official concerned selected the pre-arranged area Twenty-nine of thirty-three city assembly members are opposed to the plan and members of city educational committee board, also, object unanimously to it.

It is beyond description that such a action taken by officials concerned the Reformatory has caused people of Urawa to be surprised and resent.

Therefore, we will appreciate you kindness if you would investigate this undemocratic decision and take step to change the pre-arranged area to another place.

Translated by Paul Tsutsui
Paul Tsutsui

東京民事部
政治・法律課長
フェダストン殿
（請願書在中）

埼玉縣浦和市常盤町六丁目二番地

浦和少年觀護所常盤町設置反対期成同盟

昭和廿四年十一月十八日

Urawa City - Saitama
Juvenile Prison

請願書

請願書

浦和少年観護所並に浦和少年鑑別所、建設予定地の轉換について、

浦和少年観護所並に浦和少年鑑別所は、北浦和地域に建設予定の所、地元民の反対をうけ、改めて浦和市常盤町八丁目地区と北足立郡與野町大戸とに跨がる鐵道公舎北側 大戸氷川神社参道南の高台に変更されたかに聞き及んでおります。

もとより青少年保護事業の重要性は言をまたざるところであり、しかも今日の情勢においては此の事業が社会連帯の責務として一般社会の十分なる理解と協力なしには到底その目的を達成し難い事も疑を容れないところであります。

而して、この土地を選定するに當っては、少くとも次の二点が考慮さ

れてはじめて民主的な行政措置と申せます。すなわち、

一、土地の實情を十分に考慮すること、

二、その選定にいたる手順が民主的であること、

然しながら、右の常盤町地區に建設予定地を選定するに至つた経緯については遺憾ながら右の二要件を完全に没却せる措置と断ぜざるを得ません。

第一、土地の實情が全く考慮されていない、

(一) 土地発展の動脈を絶ち住民の生活を危殆に瀕せしむる、

右に予定された建設地に含まれる二條の道路は、少年観護所及び鑑別所設置のため當然廃道になるものとみなければならない。この道路廃止が地元民の生活上の便宜を大きく阻害し、ひいては將来の発展に重大なる支障を来たすことは火を

睹るより明らかであり、その上火災発生の場合に消防活動を著しく制限するが故に附近一帯の住民は消火栓一つの設置さえもない中に完全な無防備状態に放置されることになる。これは地元住民に対して自殺を宣告されるに等しい。

(二)

多くの住民の生活を絶えざる不安におとしいれる。

少年観護所の施設や運営は全国各地の同種施設に頻発せる度重なる脱走・放火等の不祥事に鑑み、遺憾のないよう十全の措置が講ぜられるのは当然であるが、観護所の位置が住宅地に接してそれを俯瞰しうる所である故に、観護当事者の力量に信頼しつつもなほ不安は解消せず、住民の生活は絶えざる不安と警戒のうちに営まれなければならない。

(三)

学童の校外生活、校外学習に好適な場所が失われる。

(一)

予定地は浦和市常盤小学校から西南へ、二百五十メートル、埼玉大学附属小学校並に附属幼稚園から北へ、四百メートルの距離にあり、これら両校園の学童にとつては最も好適な野外学習、校外生活の場所となつてゐる。

せまい教室から解放されて、廣い野外に伸々と学習する学童の姿は、常時この近傍に見られるのであるが、此の地域が失われることは、三千五百有余の両校園学童にとつていかに大きな失望を与へることであろう。

むしろ将来の発展と青少年の保護善導のために緑の遊園地化することが望ましい地域である。

第二、この土地の選定は、果して民主的に行はれなかつた、市議会並に市教育委員会はこの選定について十分に関与していない。

(二)

建設予定地の選定がいかなる手續によって行なわれるにしても道路廃止の決議が要請される。この土地の選定に関しては、當事者は市民を代表する市議會に諮ってよくその實情を審議すべきが至當であると考へる。

しかるに上記の如く土地の實情を全く無視して予定地を選定したことは市議會が関与せず、全市会議員三十三名中、二十九名の議員は當該地設置に対しては絶対反対の署名をなし市議会に於ても當該地に対しての設置反対の決議をなし、尚市教育委員会は全會一致を以て設置反対の決議をした次第である。

住民には正に寝耳に水である。

地元民にとって上述の如く重大な関係をもつこの土地の選定が

何一つ地元民の意見を徴せずして強行された、これが果して民主政治下における行政措置といえるであろうか。

以上を要するに、此の度の土地選定に関しては、土地の事状、實情を全く無視し、しかも極めて非民主的な手段によって事が運ばれているのでありまして、地元民並に教育関係者の驚愕と憤激は筆紙に盡くし難いものがあります。何卒、右の事情をとくと御賢察くださいまして浦和少年観護所並に同鑑別所建設の敷地が他に転換いたしますよう格別の御配慮と御盡力とを賜わり度く、地元民並に地元学校保護者一同連署をもって、お願いいたす次第であります。

昭和廿四年十一月十八日

浦和少年観護所常盤町設置反対期成同盟

埼玉大學附屬小學校、P.T.A. 副會長　橋本吉之助

浦和市常盤小學校、P.T.A. 會長　利根川珪介

埼玉大學附屬幼稚園父兄代表　岡田圭次郎

浦和市常盤町、地區代表　大國雅二

右、外弐千五百名、

東京民事部
政治法律課長 フエダストン殿

DECLASSIFIED E.O. 12065 SECTION 3-402/NNDG NO. 775013

WITHDRAWAL NOTICE

ACCESS RESTRICTED

The item identified below has been withdrawn from this file:

File Designation RG331 BOX 2776 FOLDER: SAITAMA I 1-15 CLOSED CASES 1949-50

Date BEGIN

~~From~~ CASES WITHHELD:

~~To~~

In the review of this file this item was removed because access to it is restricted. Restrictions on records in the National Archives are stated in general and specific record group restriction statements which are available for examination. The item identified above has been withdrawn because it contains:

☐ Security-Classified Information

☒ Otherwise Restricted Information

FOIA 6
Authority

5/12/80
Date

MJG
NNGR

GENERAL SERVICES ADMINISTRATION

GSA FORM 7117 (2-72)